

Dió á Beethoven en sus dos sonatas (la 31 y la 57) todo su carácter, toda su personalidad, ¿qué más puede pedirse?

Preocúpanse mucho algunos innovadores, del color, buscando la poesía entre matices y entonaciones nuevas, pero olvidan la firmeza en el dibujo y el concepto elemental del claro oscuro; y así resultan muchas veces difusas sus ideas y muy turbiamente espesadas. Beethoven dibujaba justo y firme, y hablaba claro, muy claro; hagan todos lo mismo y busquen enhorabuena nueva poesía por nuevos derroteros, que difícilmente encontraron caudal tan copioso como el hallado y dado á luz por Beethoven: pero lo primero es lo primero, y sin esto, sin ver claro y sin hablar claro, es difícil que se llegue á ninguna parte. De esto se han preocupado precisamente los grandes padres del modernismo musical y para ello han debido mantener, quietan que no, la idea beethoveniana sustentada por Wagner.

Dió á Chopin todo el relieve, toda la grandeza y brillantez de su genio en composiciones á las que llevó audazmente el arte por donde quisiera su pujante y ruda fantasía, y, entre las excomuniones de muchos de los artistas de su tiempo, dió cima á su obra inmortal.

Digno de los autores fué el intérprete.

Leo de Silka estuvo, pues, inspiradísimo, inmenso, colosal.

ANGEL MARÍA CASTELL.

BIZIMODU MERKEA



IPUIÑA

Paulo aurkietan zan igazko neguan
 Ur utsaz illabete santu ta osuan,
 Beste gauzarik artu ezinda bizirik,
 Alan bere pentsetan ez eban illterik;
 Eta ezin asmauta zelan zan gauz ori,
 Itandu eutsan zer zan mediku bateri,
 Zeñek erantzun eutsan, baña bereala,

Berba guztiz gichitan esaten eutsala:
 «Paulo, zuk daukazuna kalenturea da,
 Bizitzeaz luzaro alan zaukazana;
 Berak dirautsun arte etzara illgo zu,
 Janariak legeche serbietan deutsu.
 —Jauna, eskerrik asko, on da jakitea,
 Obeto da dudatik barriz urtetea;
 Eta zelan dan berau bizitza merkea,
 Beste mesedecho bat nai dot eskatzea;
 Berorrek daki erraz jarten personea,
 Kalenturaz erretan, zarra zein gaztea;
 Beragaz jarri beidaz andra ta umeak,
 Bestetan illgo deustaz biarko goseak;
 Gañera jakin begi gu gara amabi,
 Amaika ditudanak zer jan ez da larri;
 Eurak kalentureaz baleustaz jarriko,
 Negu Au ill bagarik leukie iragoko;
 ¡Ai! ori eingo baleust diñotsat benetan,
 Eukiko neukeala nik beti gomutan.

Ez dakit egin eutzen mesede ain andia,
 Beintzat bizi da Paulo baita familia;
 Seme alabak amar, aita ta ama bi,
 Konponduten dabenak guztiaz amabi.

FELIPE ARRESE TA BEITIA.

